

He Heard my Cry

A man gets up in the morning light
To do a hopeless work 'till late at night
And he looks up into a cloudy sky
Can you hear my cry?

The woman downstairs in her lonely room
Is dreaming the dream of bride and groom
She raised her hands to heaven above
Can you hear my cry?

Ref.:

**And I say: brother, sister, father, mother
Hear my cry, hear my cry, hear my cry!**

A child is crying in the darkest night
And no one listens, no star shines bright
Desperation and fear came by
Can you hear my cry?

I'm sick and tired of this hopeless world
I'm sick of trying and never be heard
I'm asking you Lord to help me out
Can you hear my cry?

Ref.:

For all the people in loneliness and pain
For all the hopeless who tried in vain
For all the dreamers standing in the rain
Can you hear my cry?

For all the children in hunger and fear
For all the mothers who can't hide their tears
For all the good things when they are not here
Can you hear my cry?

Ref.:

And I know that for all of us there will come the day
Where our prayers will be heard, together we will sing:

**He heard my cry, He heard my song
He gives me hope, singing all night long.**

Er hat meinen Schrei gehört

Ein Mann steht früh morgens auf
Um eine hoffnungslose Arbeit bis spät in die Nacht zu verrichten
Und er schaut auf in einen bewölkten Himmel
Kannst Du meinen Schrei hören?

Die Frau im Erdgeschoss in ihrem einsamen Zimmer
Träumt den Traum von Braut und Bräutigam
Sie erhebt ihre Hände zum Himmel
Kannst du meinen Schrei hören?

Ref.:

**Und ich sage: Bruder, Schwester, Vater, Mutter
Höre meinen Schrei, höre meinen Schrei, höre meinen Schrei!**

Ein Kind weint in der dunklen Nacht
Niemand hört es, kein Stern leuchtet
Verzweiflung und Angst kommen hervor
Kannst Du meinen Schrei hören?

Ich bin krank/satt und müde von dieser hoffnungslosen Welt
Ich bin krank/satt von den vielen Versuchen und nie gehört zu werden
Ich frage Dich, Herr, mir zu helfen
Kannst Du meinen Schrei hören?

Ref.:

Für alle Menschen in Einsamkeit und Schmerz
Für alle Hoffnungslosen und deren vergeblichen Versuchen
Für alle Träumer, die im Regen stehen
Kannst Du meinen Schrei hören?

Für alle Kinder in Hunger und Furcht
Für alle Mütter, die Ihre Tränen nicht verbergen können
Für alles was gut, aber nicht vorhanden ist
Kannst Du meinen Schrei hören?

Ref.:

Und ich weiß, dass für uns alle der Tag kommen wird
Wo unsere Gebete gehört werden, zusammen werden wir singen:

**Er hat meinen Schrei gehört, Er hat mein Lied gehört
Er gibt mir Hoffnung, die ganze Nacht zu singen.**